

TRADUCTION

F. 92 — 500

**11 DECEMBRE 1991. — Arrêté de l'Exécutif flamand
portant confirmation de l'autorisation accordée à la « Vlaamse Televisie Maatschappij »
d'insérer de la publicité commerciale dans ses programmes de télévision**

L'Exécutif flamand,

Vu le décret du 12 juin 1991 portant réglementation de la publicité et du sponsoring à la radio et à la télévision, notamment l'article 3;

Considérant que le décret du 12 juin 1991 ne prévoit pas de régime de transition en ce qui concerne les autorisations déjà accordées en matière d'insertion de publicité commerciale dans les programmes de télévision; qu'en vertu de la loi du 6 février 1987, la « N.V. Vlaamse Televisie Maatschappij » est autorisée par arrêté royal du 3 décembre 1987 d'insérer, pendant une période de dix-huit ans, de la publicité commerciale dans ses programmes de télévision;

Considérant qu'en vue d'assurer la sécurité juridique, il est impératif de prendre d'urgence les mesures qui s'imposent;

Sur la proposition du Ministre de la Culture;

Après délibération,

Arrête :

Article 1^{er}. L'autorisation accordée par l'arrêté royal du 3 décembre 1987 à la « N.V. Vlaamse Televisie Maatschappij » est confirmée.

Art. 2. Le Ministre communautaire de la Culture est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Bruxelles, le 11 décembre 1991.

Le Président de l'Exécutif flamand,

G. GEENS

Le Ministre communautaire de la Culture,

P. DEWAELE

N. 92 — 501

**11 DECEMBER 1991. — Besluit van de Vlaamse Executieve
houdende aanwervings- en bezoldigingsregeling van investeringsprospectoren
in het Ministerie van de Vlaamse Gemeenschap**

De Vlaamse Executieve,

Gelet op de wet van 20 februari 1990 betreffende het personeel van de overheidsbesturen en van sommige instellingen van openbaar nut, inzonderheid op artikel 4;

Gelet op het decreet van 12 december 1990 betreffende het bestuurlijk beleid, inzonderheid op artikel 88;

Gelet op het akkoord van de Gemeenschapsminister van Financiën en Begroting, gegeven op 29 oktober 1991;

Gelet op het protocol van 28 november 1991 van het Sectorcomité XVIII — Vlaamse Gemeenschap en Vlaamse Gewest;

Gelet op de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973, inzonderheid op artikel 3, § 1, gewijzigd bij de wet van 4 juli 1989;

Gelet op de dringende noodzakelijkheid;

Overwegende dat de investeringsprospectoren in het Ministerie van de Vlaamse Gemeenschap specifieke opdrachten dienen te vervullen en dat derhalve onverwijld aanwervingsregelen moeten vastgesteld worden;

Op voorstel van de Gemeenschapsminister van Binnenlandse Aangelegenheden en Openbaar Ambt en de Gemeenschapsminister van Economie, Middenstand en Energie;

Na beraadslaging,

Besluit :

Artikel 1. § 1. In het Departement Economie, Werkgelegenheid en Binnenlandse Aangelegenheden, Administratie Economie, Bestuur Commercialisering en Oriëntering kunnen investeringsprospectoren worden aangeworven volgens de regelen van dit besluit.

§ 2. De investeringsprospectoren worden aangeworven bij arbeidsovereenkomst. Hun werkzaamheden worden jaarlijks geëvalueerd door het in § 1 genoemde bestuur.

Art. 2. Onverminderd de bepalingen van dit besluit zijn de investeringsprospectoren onderworpen aan het bedieningsstatuut geregeld in de wet van 3 juli 1978 betreffende de arbeidsovereenkomsten en wat de bezoldigingsregeling betreft aan het koninklijk besluit van 11 februari 1991 tot vaststelling van de individuele geldelijke rechten van de personen bij arbeidsovereenkomst aangeworven in de ministeries.

Art. 3. De investeringsprospectoren zijn onderworpen aan de regeling die van toepassing is op de ambtenaren van het Ministerie van de Vlaamse Gemeenschap wat betreft :

1° de plichten;

2° het jaarlijks vakantieverlof en de feestdagen;

3° het omstandigheidsverlof;

4° de kinderbijslag;

5° de arbeidsongevallen en de beroepsziekten.

Art. 4. § 1. De bezoldiging van de investeringsprospectoren wordt in de weddeschaal 13/2 vastgesteld.
De geldelijke anciënniteit in de weddeschaal 13/2 wordt bij de aanwerving door de Vlaamse Executieve vastgesteld in functie van de nuttige ervaring die de investeringsprospectoren aantonen.

§ 2. De investeringsprospectoren kunnen genieten van de hiernavolgende vergoedingen en toelagen voor de kosten die eigen zijn aan een tewerkstelling in het buitenland :

- 1° een postvergoeding;
- 2° een vergoeding voor zakenreizen;
- 3° een reiskostentoeelage;
- 4° een verhuiskostentoeelage;
- 5° een huisvestingstoeelage;
- 6° een studietoelage voor studerende kinderen;
- 7° een toelage voor medische verzekering;
- 8° een toelage voor een personenwagen.

Het bedrag en de toekenningsmodaliteiten van deze vergoedingen en toelagen worden bij de aanwerving door de Vlaamse Executieve vastgesteld volgens de regeling die terzake van toepassing is op de Ambassadeeraad van het Ministerie van Buitenlandse Zaken.

Art. 5. De investeringsprospectoren worden aangeworven door de Vlaamse Executieve op voorstel van de functioneel bevoegde Gemeenschapsminister en op advies van een commissie van wetenschappelijke en administratieve autoriteiten.

De commissie is samengesteld als volgt :

- 1° de Vaste Wervingssecretaris of zijn adjunct behorend tot de Nederlandse taalrol, voorzitter;
- 2° twee professoren uit het universitair onderwijs of deskundigen uit het bedrijfsleven;
- 3° twee ambtenaren van het Ministerie van de Vlaamse Gemeenschap die bekleed zijn met een graad die ten minste in rang 15 is ingedeeld en die vertrouwd zijn met de materie waarvoor de investeringsprospectoren worden aangeworven.

De Vast Wervingssecretaris stelt de commissie nominatief samen.

Art. 6. De in artikel 5 genoemde commissie brengt ten behoeve van iedere kandidaat bij de tot aanwerven bevoegde overheid een gemotiveerd advies uit dat ten minste is gebaseerd op :

- de ervaring en verdiensten van de kandidaat die onder meer blijken uit een curriculum vitae;
- een gesprek met de kandidaat dat handelt over algemene kwesties die de persoonlijkheid, de geestes- en karakterrijpheid alsmede het denk- en uitdrukkingsvermogen toetsen aan de kwalificaties die vastgesteld werden in een functieomschrijving.

Art. 7. § 1. De Vlaamse Executieve verklaart de betrekkingen van investeringsprospecteur vacant en doet een oproep tot de gegadigden bij wijze van een bericht in het *Belgisch Staatsblad*.

Dit bericht vermeldt :

- de vacante betrekkingen;
- de functieomschrijving;
- de gebiedsomschrijving en de standplaats;
- de toelatingsvoorwaarden;
- de termijn en de nadere regelen voor het indienen van de kandidaturen en de voor te leggen bescheiden.

De hierboven vermelde toelatingsvoorwaarden zijn :

- Belg zijn of onderdaan van één van de andere lidstaten van de Europese Gemeenschap;
- van onberispelijk gedrag zijn;
- de burgerlijke en politieke rechten genieten;
- aan de dienstplichtwetten voldoen;
- lichamenlijk geschikt zijn;
- in het bezit zijn van een diploma dat toegang verleent tot de betrekkingen van niveau 1 bij het Ministerie van de Vlaamse Gemeenschap.

De Vlaamse Executieve kan beslissen af te wijken van voornoemde nationaliteitsvoorwaarden, in welk geval ook van de andere toelatingsvoorwaarden kan afgeweken worden.

§ 2. Alleen de kandidaatstelling die binnen de vijftien dagen te rekenen van de eerste werkdag die volgt op de publikatie van dit bericht in het *Belgisch Staatsblad* aangetekend wordt verzonden is geldig. De datum van de poststempel geldt als indieningsdatum.

Art. 8. De personeelsleden die op de datum van de inwerkingtreding van dit besluit in dienst zijn als investeringsprospecteur bij het Ministerie van de Vlaamse Gemeenschap worden vrijgesteld van de in de artikelen 5 en 6 genoemde aanwervingsprocedure, mits gunstige evaluatie van hun werkzaamheden door het in artikel 1, § 1 genoemde bestuur.

Art. 9. De Gemeenschapsminister van Economie, Middenstand en Energie en de Gemeenschapsminister van Binnenlandse Aangelegenheden en Openbaar Ambt zijn, ieder wat hem betreft, belast met de uitvoering van dit besluit.

Brussel, 11 december 1991.

De Voorzitter van de Vlaamse Executieve,
G. GEENS

De Gemeenschapsminister van Economie, Middenstand en Energie,
N. DE BATSELIER

De Gemeenschapsminister van Binnenlandse Aangelegenheden en Openbaar Ambt,
L. VAN DEN BOSSCHE

TRADUCTION

F. 02 — 501

**11 DECEMBRE 1991. — Arrêté de l'Exécutif flamand
portant les règles de recrutement et le statut pécuniaire des prospecteurs aux investissements
auprès du Ministère de la Communauté flamande**

L'Exécutif flamand,

Vu la loi du 20 février 1990 relative au personnel des services publics et de certains organismes d'intérêt public, notamment l'article 4;

Vu le décret du 12 décembre 1990 relatif à la politique administrative, notamment l'article 88;

Vu l'accord du Ministre communautaire des Finances et du Budget, donné le 29 octobre 1991;

Vu le protocole du 28 novembre 1991 du Comité sectoriel XVIIII — Communauté flamande et Région flamande;

Vu les lois sur le Conseil d'Etat, coordonnées le 12 janvier 1973, notamment l'article 3, § 1er, modifié par la loi du 4 juillet 1989;

Vu l'urgence;

Considérant que les prospecteurs aux investissements auprès du Ministère de la Communauté flamande doivent accomplir des missions spécifiques et qu'il est, dès lors, impératif de fixer dans délai des règles de recrutement;

Sur la proposition du Ministre communautaire des Affaires Intérieures et de la Fonction publique et du Ministre communautaire de l'Economie, des Classes moyennes et de l'Energie;

Après en avoir délibéré,

Arrête :

Article 1er. § 1er. Des prospecteurs aux investissements peuvent être engagés dans le Département Economie, Emploi et Affaires Intérieures, Administration de l'Economie, Direction de la Commercialisation et de l'Orientation, suivant la réglementation du présent arrêté.

§ 2. Les prospecteurs aux investissements sont engagés sous les liens d'un contrat de travail. Leurs activités sont évaluées annuellement par l'administration visée au § 1er.

Art. 2. Sans préjudice des dispositions du présent arrêté, les prospecteurs aux investissements sont soumis au statut des employés réglé par la loi du 3 juillet 1978 relative aux conventions de travail et, en ce qui concerne le statut pécuniaire, à l'arrêté royal du 11 février 1991 fixant les droits pécuniaires individuels des personnes engagées aux ministères sous les liens d'un contrat de travail.

Art. 3. Les prospecteurs aux investissements sont soumis à la réglementation applicable aux fonctionnaires du Ministère de la Communauté flamande en ce qui concerne :

- 1° les devoirs;
- 2° le congé de vacances annuelles et les jours fériés;
- 3° le congé de circonstances;
- 4° les allocations familiales;
- 5° les accidents de travail et les maladies professionnelles.

Art. 4. § 1er. La rétribution des prospecteurs aux investissements est fixée dans l'échelle de traitement 13/2.

L'ancienneté pécuniaire dans l'échelle de traitement 13/2 est fixée lors du recrutement par l'Exécutif flamand, en fonction de l'expérience utile dont les prospecteurs aux investissements font preuve.

§ 2. Les prospecteurs aux investissements peuvent bénéficier des indemnités et allocations suivantes :

- 1° une indemnité de poste;
- 2° une indemnité pour voyages d'affaires;
- 3° une indemnité pour frais de parcours;
- 4° une indemnité de changement de résidence;
- 5° une allocation de logement;
- 6° une bourse d'études pour enfants étudiants;
- 7° une allocation pour assurance maladie;
- 8° une allocation pour voiture.

Le montant et les modalités d'octroi de ces indemnités et allocations sont fixés par l'Exécutif flamand lors du recrutement, suivant la réglementation applicable en la matière au Conseil d'Ambassade du Ministère des Affaires extérieures.

Art. 5. Les prospecteurs aux investissements sont engagés par l'Exécutif flamand sur proposition du Ministre communautaire fonctionnellement compétent et sur avis d'une commission composée d'autorités dans le domaine scientifique et administratif.

Cette commission est composée comme suit :

- 1° le Secrétaire permanent au recrutement ou son adjoint appartenant au rôle linguistique néerlandais, président;
- 2° deux professeurs de l'enseignement universitaire ou experts du secteur économique;
- 3° deux fonctionnaires du Ministère de la Communauté flamande investis d'un grade classé au moins dans le rang 15 et qui sont familiarisés avec la matière pour laquelle les prospecteurs aux investissements sont engagés.

Le Secrétaire permanent au recrutement constitue la commission de manière nominative.

Art. 6. La commission visée à l'article 5 émet, au bénéfice de chaque candidat, un avis motivé aux autorités ayant compétence de recrutement. Cet avis est fondé au moins sur :

- l'expérience et les mérites du candidat établis notamment par un curriculum vitae;
- un entretien avec le candidat sur des questions générales qui confrontent la personnalité, la maturité d'esprit et de caractère ainsi que la faculté de réflexion et d'expression aux qualifications ayant été fixées par une analyse de fonction.

Art. 7. § 1er. L'Exécutif flamand déclare les emplois de prospecteurs aux investissements vacants et lance un appel aux candidats au moyen d'un avis au *Moniteur belge*.

Cet avis mentionne :

- les emplois vacants;
- l'analyse de fonction;
- le rayon d'action et la résidence;
- les conditions d'admission;
- le délai et les modalités pour l'introduction des candidatures ainsi que les documents à produire.

Les conditions d'admission susmentionnées sont les suivantes :

- être Belge ou ressortissant d'un des autres pays membres de la Communauté européenne;
- être de conduite irréprochable;
- jouir des droits civils et politiques;
- satisfaire aux lois sur la milice;
- avoir l'aptitude physique;
- être porteur d'un des diplômes donnant accès aux emplois de niveau 1 au Ministère de la Communauté flamande.

L'Exécutif flamand peut décider de déroger aux conditions de nationalité susmentionnées; le cas échéant, il peut également être dérogé aux autres conditions d'admission.

§ 2. Seules les candidatures envoyées par lettre recommandée dans les quinze jours prenant cours le premier jour ouvrable suivant la publication de cet avis au *Moniteur belge*, sont valables. La date du cachet de la poste fait foi de date d'introduction.

Art. 8. Les membres du personnel qui, à la date d'entrée en vigueur du présent arrêté, sont en fonction auprès du Ministère de la Communauté flamande, sont dispensés de la procédure de recrutement visée aux articles 5 et 6, à condition que leurs activités soient favorablement évaluées par l'administration citée à l'article 1er, § 1er.

Art. 9. Le Ministre communautaire de l'Economie, des Classes moyennes et de l'Energie et le Ministre communautaire des Affaires intérieures et de la Fonction publique sont, chacun en ce qui le concerne, chargés de l'exécution du présent arrêté.

Bruxelles, le 11 décembre 1991.

Le Président de l'Exécutif flamand,
G. GEENS

Le Ministre communautaire de l'Economie, des Classes moyennes et de l'Energie,
N. DE BATSELIER

Le Ministre communautaire des Affaires intérieures et de la Fonction publique,
L. VAN DEN BOSSCHE

N. 92 — 502

11 DECEMBER 1991. — Besluit van de Vlaamse Executieve tot wijziging, met betrekking tot de beroepsopleiding, van het besluit van de Vlaamse Executieve van 21 december 1988 houdende de organisatie van de arbeidsbemiddeling en de beroepsopleiding

De Vlaamse Executieve,

Gelet op het decreet van 20 maart 1984 houdende oprichting van de Vlaamse Dienst voor Arbeidsbemiddeling, aangevuld bij het decreet van 20 maart 1984 en gewijzigd bij het decreet van 30 mei 1985;

Gelet op het besluit van de Vlaamse Executieve van 21 december 1988 houdende de organisatie van de arbeidsbemiddeling en de beroepsopleiding;

Gelet op het advies van het Beheerscomité van de Vlaamse Dienst voor Arbeidsbemiddeling en Beroepsopleiding, gegeven op 8 mei 1991 en 2 oktober 1991;

Gelet op het advies van de Inspectie van Financiën, gegeven op 22 oktober 1991;

Gelet op het akkoord van de Gemeenschapsminister van Financiën en Begroting, gegeven op 12 november 1991;

Gelet op de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973, inzonderheid op artikel 3, § 1, gewijzigd bij de wet van 4 juli 1989;

Gelet op de dringende noodzakelijkheid;

Overwegende dat dringend maatregelen moeten worden genomen om het instrumentarium inzake beroepsopleiding te heroriënteren in functie van enerzijds de integratie van langdurig werklozen en andere risicogroepen in het arbeidsproces en anderzijds de preventie van werkloosheid door de inbedding van opleidingsstrategieën in ondernemingen;

Op voorstel van de Gemeenschapsminister van Tewerkstelling;

Na beraadslaging,

Besluit :

Artikel 1. De bepalingen van afdeling II, hoofdstuk IV, titel II, van het besluit van de Vlaamse Executieve van 21 december 1988 houdende de organisatie van de arbeidsbemiddeling en de beroepsopleiding worden opgeheven.

Art. 2. Artikel 85 van hetzelfde besluit wordt aangevuld met het volgende lid :

« Deze centra kunnen volledig met eigen middelen of met medewerking van derden georganiseerd worden. De kosten worden in het laatste geval onder de contracterende partijen verdeeld. »

Art. 3. In artikel 87 van hetzelfde besluit waarvan de tegenwoordige tekst § 1 zal vormen, wordt een § 2 ingevoegd, luidend als volgt :

« § 2. Ten einde de beroepsopleiding van werkzoekenden en werknemers af te stemmen op de vereisten van de nationale of de internationale arbeidsmarkt, kan de Dienst samenwerkingsovereenkomsten afsluiten met instellingen, organisaties of verenigingen van andere Gemeenschappen of Staten. »